

此篇幅留與

奄 威士文(東方)有限公司

發行及製造眼鏡商

舖在本坡那夫美芝律一百十五號

門牌

英一九二四年八月四日

# 總匯新報

## THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在行發總 [浦春海人行發總印督]

Printed and Published by Hoey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.

No. 119, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 222

(號九十百五千五第紙聞新)

日九十月八子甲次歲年五十七百四千二子孔

三拜禮日七十月九年三十國民華中

高爾(GOHO)乃德國最新發明之藥用以

防止花柳疾病

請常牢記此語「防病遠勝於治病」此藥絕對有效且用法極簡單

「高爾」乃係一種防止花柳毒之藥

(價目)七角半 若先行付

款則郵費在內 祇在本坡唯一代理有發售

星洲土庫花園街卅二號門

牌二樓衛生藥房

(通函詢問用華文均可)

市面上最優美之品



星架坡羅敏申律五十四號門牌鐸士商業公司

電話二六二七號

英一九二四年八月十九號

羅士(生)所製之白色藥水為世界無上之効力舉凡遠年患癬與及金錢牛皮對門坐馬干濕等癬均藥到患除久已馳名願患癬症者即購而搽之不出星期一星期皮光肉滑矣

(價目) 每樽三角 每打三元

總售處南洋各埠會豐商店

本公司實備資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口新州石叻暹羅均有分局信用昭著在英政府註冊存保證金二萬二千磅又在石叻政府存十萬元其餘在(香港)(上海)(暹羅)俱備有鉅款物業足敷本公司資本充實之辦事通融賠償快捷久為各埠僑胞信仰茲設分局在本坡玻璃後街門牌廿八號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎

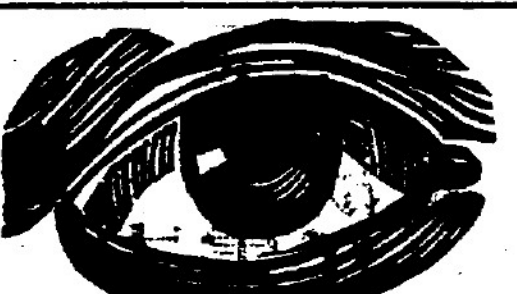
(電話第二二五二號)

總局正主席陸運山 副主席雷隆

總局司理余竹生

(Incorporated in Hongkong) Fook On Assurance Co., Ltd. 28 South Canal Road

民國元年二月廿二日



一第科眼 34-1 Hill Street, Singapore

▲昨昨地地也先生印度醫學專科及痔等症  
本醫局設在水仙門二馬路門牌三十四號等一即升旗山脚救火館對面余精通外科廿五年醫治眼病尤為特著凡眼病無論新舊風濕癢症等症一經診治即行斷尾絕無後患余之醫術證據有(一)由上海及我的醫術證據有(二)之病者如來月有證明書(三)步歷年內愈多來者之妙用證據(四)諸君如有親屬患此等症者可一同來看余醫治病人之功效

棧間出租

啟者茲有棧房二間門牌四十七號四十八號相連在北勿基(即新北港河邊對面)空氣光線充足如諸商翁要稅棧房者祈向下列土庫街至吉四十七號沙絲打立謹啟  
甲子年八月初一日

### 告廣生奇羅



本號紅馬嘜名茶久已馳名中外今蒙各界人士垂青不勝感荷之至茲為廣其銷路起見特將此名茶分裝小盒每盒五角凡欲購者請向本號或各埠分行接洽可也此佈

欲美姿容宜傳珍粉(此粉每罐銀五角)

今天美術多矣而傳粉能化人麗都故青年無不宜之蓋傳粉宜潔淨使臉膚清潤而己夫清光面粉者傳粉法以乾潔淡薄即得面膚嫩白美麗清芳可愛故人常購用之及為贈品焉凡人幾分姿色常潔可化美滿玉人又能除面上赤癬小瘡黑氣白膜黃斑鐵版不正氣等相害云黑濁滿臉作事不昌清光滿面福祿祥確是真理也

聖藥(每盒銀二角)凡面生黑痣以針挑破以此油點抹消後無跡

萬應明珠油是治湯火等傷之聖藥無論傷至皮膚腐爛飲食不下至危至險者以雞毛取此油擦之其痛即止再擦幾次半天之後即思飲食小水最利一二日即愈三四日安和真聖藥也通治內外科等症

仙丹(每罐銀二角)凡面生雀斑常擦此油能消滅而愈

萬應金油是急救藥病仆倒及霍亂吐瀉小兒驚風及雜病婦人產後諸症之仙丹也此油與明珠油均可擦可服通治內外科等症凡四時外感內傷惡寒發熱咳嗽哮喘及頭痛心驚肚痛氣血筋骨虫積諸痛均可治癒靈應如神活物跌打等傷擦服皆愈

本堂清白牙粉潔齒固牙清火解毒益於衛生每罐銀一角

代售處 星洲大坡 萬安和 仁愛棧 長興和 振源和 培元堂 萬山堂 廣同春 萬昌和 公興堂 中興藥房 杏春堂 長春堂 萬春棧 油蔴地發行 叻坡商店多有寄售 星洲梧槽巴魯總發行培德堂廣告

## 新嘉坡中興大藥房

唯一靈驗中興戒烟藥水

▲欲離惡習

鴉片遺毒盡人皆知自前清流入我國其初以為能治病源故吾人多喜吸之故漸而成癮則外人笑我牛病之故中華國由是起為查其害有五大弊一則耗金銀破費時日尤屬小事更耗其壯則轉而為弱一夫且受以頭等廢人之禍如病一夫且受以頭等廢人之禍禁烟條例發出多年早為世界各國所公認而此土產烟價之何其貴之極點若增以烟稅其何以堪則稍具人心者其何可泄之戒斷者耶本藥房主人觀此之困難吾儕之黑幕惻然憫之故特携重資外羣書精選中西聖藥不惜重資以煉而成名中興戒烟藥水務以引僑胞脫離黑籍為目的此藥水出世十有餘年僑胞所贊許曾於皇家醫生及化學師考驗戒除烟癮者不下萬計然或有欲戒而未及知有此藥者故特再登報端俾諸僑胞有美蓉藥者知所問津焉

此藥水性極和平不寒不燥無論新舊癮癮照法服食一二枝便可戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并能開胃提神清腸除一切烟毒有志戒烟者請速購試俾早離黑籍還我健康本主人之所厚望也

戒烟水標頭

Beware of Imitation.

提防假庄 正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD.

星架坡中興大藥房謹啟







此喪心公益實屬可痛惟手矣人十餘財賄其手並承舉需欸非數萬  
俾公所塚地多受其益感佩無似且我宗所塚地之者非承舉需欸非數萬  
金不數語云衆擎易舉獨木難支願我宗人共勉之此佈  
民國十三年九月五日 濟陽蔡氏公所塚地籌辦處啟

自華僑籌賑中國名省水災會成立以來，各界贊助者踴躍輸將，實足爲我國災黎額手稱慶。茲又有呂宋拳術家 Speed Arenas. Al

甲子年八月十九日

花油白樹油最多欺假誤人不淺本號貨真價實保無以假偽誤人  
元  
中

中華民國十三年九月十二日新嘉坡華僑聯合會啟







五日上午電 浙軍以重兵守黃渡、前線由戴致平親臨指揮、四日晨起、至下午七時、陣線無變動、蘇軍左右翼攻勢最猛、至下午四時、浙軍援隊開到、始將蘇軍退還、另訊、浙軍復敗退南下、何豐林四日下午曾赴兩翔督戰、雙方用飛機刺探軍情、并擲擲彈、

浙軍陸續由杭運赴上海，即開赴黃渡瀏河方面助戰。四日晨四時，蘇軍七千，由太倉攻瀏河，戰至下午，浙軍兵少受挫，有退守羅店說。

滬援兵用汽車運至前線。五日晨尚有激戰，瀏河口外海軍尚未助戰，青浦浙軍攻望，嘉定浙軍攻太倉，均有接觸。

四日晚瀏河方面激戰全夜，楊化昭率七營任前鋒。五日晨擊退蘇軍，向太倉進發。滬瀏交通已全恢復。黃渡浙軍五日過安亭，衝擊陸家濱。

宜興長興間四日已開火，蘇軍取攻勢，截至是晚止，雙方尙無大勝負。現浙軍陣線從瀏河西南起，過嘉定安亭青浦西二三里，達西南灤山湖止。

齊燮元四日到蘇州，駐鐵路飯店，擬赴前線巡察。

楊樹莊調閩艦二艘，運海軍陸戰隊開赴溫州。

傳京已承認金佛郎案，提四千四百萬充江浙戰事軍費，法使已贊同。京受江浙戰事影響，已無形戒嚴。

四日雖獲鈞答覆四使，請阻浙方軍隊在淞滬開畔，否則淞滬外

洛陽二十八日電京。此間江蘇形勢緊張，決定調兵協防後。且與軍事有關之各種機關，均呈忙碌景象，聞吳使應付時局之具體計畫，除對南章事外對東（指關外）軍事，認為奉張之意，純在投機。其對浙態度，仍不過重演直皖戰爭之故事，浙勝則人奪天功，浙敗則宣言自保，決不至有何積極之舉動，業已電令東路計畫，盡力防守，不必出以應戰態度，至於浙省方面之軍事，則計甚，據使署所接滬杭兩地密探報告，盧何計劃，準備以聲東擊西之法，明攻中左兩路，暗以三師兩旅之兵，沿滬寧路直搗江甯，俟將南京攻下，即以海陸軍橫斷浦口，憑河以守，一面抽調重兵，會同粵軍，專攻福建，閩局既定，則東南打成一片，然後分兵進窺皖贛，以擾長江云。

救災恤鄰。占有明訓。互助之道。人道獨崇。蓋當日天災之播。人所難免。今人道不幸。而我助之。安知他日我或遭不幸。而將望人之助。是以近世國家。平昔雖爲仇讐。然一遇災患發生。則莫不立闕其敵視之心。賑濟協助。不遺餘力。俄之荒災。日之地震。其例之最著者也。此等救災不分畛域之美德。實人類進步之表徵。今年我國水患。亘古罕觀。災區遍於湘。閩。粵。鄂。贛。豫。桂。奉九省。死亡已達數萬人之衆。其他宿儒親風。呻吟待斃者。尙不知凡幾。廬舍田園。盡遭摧滅。骨肉親屬。蕩析流離。現時之生計既絕。他日之善後誰依。譽目四顧。羣身無所。此其悽情苦況。凡稍具良知者。無論同種異種。

正會長	胡文虎
副會長	張慶全 黃天恩 蔡漢亮 王嘉祿
財政員	張崇嶽
監票員	何仲英
查賬員	陳真安 曾幾生
正幹事長	吳慎修
副幹事長	陳恩恭
幹事員	蔡煒生 蔡悟非 倪劍鳴 王泰忠

茲因事假特據前一日改定本月廿二廿三廿四三晚誠恐各界未及週知故登報奉聞  
中華民國十三年九月九日 新嘉坡華僑籌賑中國各省水災會啟

外人新聞雜誌報告：浙海方面自四日大起，漲潮。未易攻入。  
蘇軍前線告險固：蘇軍非有大隊增援，不能攻入。  
四號路透社上海電：據日本通訊社由北京來電，稱張作霖已將  
哀的美教書與京政府，請即停止攻瀋。否則將自行率軍以武力  
調處等語。又據浙軍大本營消息，蘇軍今日猛攻黃旗安亭，但  
均被擊退。浙軍飛機兩架，用俄人爲機師，向敵轟下炸彈多枚  
，然無傷人。昨日之戰，無甚勝負，惟據盧永祥稱，已將蘇軍  
擊退數里。後蘇軍再來，亦被擊退。今早繼續開戰，至今尚未  
停止。吳淞砲臺已裝設更大之巨砲，以防齊雯元之水軍來攻。  
齊水師現集甯波。吳淞外泊外國艦多艘，今晚諸傳浙軍不敢進  
問上海之說，殊無根據。浙軍地位與昨日相同。今日之戰無勝  
負云。

五號路透社上海電：據外人由前線觀戰回者稱，最足注目之事  
厥爲以老舊及不潔淨之法看理傷兵，又統兵將官，因循舊法，  
將不經練及戰國力最弱之兵士，調赴當前線。  
四號西南商務報上海電：租界外間北地方之拉夫隊，頗令人民驚  
擾。逃避於租界者數百人。拉夫隊以廿人或卅人爲一隊，裝有  
半似兵半似警察，拉人非爲當兵，係作苦力。拉足一隊，則即  
驅至碼頭，迫令上汽車，送赴前線。外人特派印警差嚴守租界，  
以防拉夫隊闖入。據路透社南京特派員來電稱，得可靠消息，  
齊雯元昨晨赴蘇州，在大本營親自籌策戰事。齊軍在崑山橋  
位極險，沿蘇州河恒利等地亦極穩。南京敵兵之舉已停止，並  
禁止迫人充兵矣。因得商會竭力抗拒之力，目下凡需用夫役  
須先商諸警察，凡願當役者，每人每日給銀二毫。

四號十幾面報上海電：此次戰事，由鐵路線至楊子江，凡二十  
里，兩方軍隊約共四十萬人。該報報告：兩方皆無大進步，軍士

異族之試。易地以思。當無不惻然動其惻隱之心。而災區非特值之者。也。前此我國北五省旱災。災情雖不慘重。然災區非特此大之遼瀾。其時未被災禍之省區。尚有賑恤之餘力。事倍功半。與外人方面。亦尚能及時積極援。今則各省兵禍。連年不絕。社會經濟能力。多已毀於軍匪蹂躪之中。自顧不及。奚暇兼顧。奇災之賑濟。已大不勝歎昔之踴躍。是現時數省水深火熱之中。無數量災黎。待賑之望。其惟在我海外僑胞之一援手乎。此本會之所由立者也。蓋天下事當務其大。不當務其小。論慈善尤宜普遍。而不宜偏枯。大聖人以天下爲一家。中國爲一體。我輩雖非聖人。然苟力所能及者。自不容棄其天職。謂拯其溺而救其飢。我輩或能勉力。惠其親而遺其疎。賢者在所不屑。且日本地震。吾僑尚能慨起救護。則對於此同隸五色旗下之災黎。當不至忍令其輟轉溝壑以盡。尤不至以閭閻之難。棄籌賑濟。而於其他各省之同遭厄運之子遺。則視如秦越人之肥瘠。漠然一無所動於中。致爲外人所詬誶。以貽徒知有己之禍殃。國民性之謬者也。明知此邦現時市場疲軟。籌款維艱。然吾人地位。尚較彼無食無衣。無住無爲。僅荷能各視其力之所及。協謀而助濟之。以同僑人數之衆。集腋成裘。當不難出彼災黎於水火之中。而以畀盡吾人之天職。見義勇爲。吾僑素彰令譽。當仁不讓。諸君曷興乎來。

（恕不稱呼）

**名譽會長**

陳嘉庚 廖正興 賈文燕 陸運懷 李俊承 余東旋 顏長貴  
劉炳炎 林義順 黃兆珪 吳揚屏 黃奕住 何德如 李邦彥

張片生	葉志光	朱耀輝	李炳炎	蘇圻明	陳佑宗	楊樹森
許遜奇	孔拔英	黃昌楨	王萃琛	康鏡波	林國安	林樹飛
張榮飛	▲漢文文牘員	李鐵民	蔡夢蕉	林謙之	張叔耐	古共持
魯士毅	▲漢文文牘員	李鐵民	康研秋	陳亞士	何秉剛	梁顯凡
周君南	李伯新	施伯謨	康研秋	陳亞士	何秉剛	梁顯凡
顏怡園	林獨步	施伯謨	康研秋	陳亞士	何秉剛	梁顯凡
▲英文文牘員	英文文牘員	柯達春	蘇際時	吳金璧		
黃漢民	陳侶方	柯達春	蘇際時	吳金璧		
徐統雄	胡毅坤	朱燕祥	曾汝平	徐介人	胥書昶	齊公衡
▲驗票員	驗票員	朱燕祥	曾汝平	徐介人	胥書昶	齊公衡
林學籌	鄭佳驥	林子融	蔡中興	陳明利	林春生	林天威
紀必有	蕭易安	蕭茂元	紀玉衡	傅貽菴	郭謙翔	蔡清河
李鏡章	吳光軒	吳永裕	田成興	林雙泉	陳銘楠	王炳森
周少梅	吳香軒	吳永裕	田成興	林雙泉	陳銘楠	張春史
辜叶笙	何素標	梁聯隨	沈懷梓	紀柏芳	謝春楠	陳文選
卓建寅	蔡景霖	張光祖	高水臣	許日先	陳逸才	陳文選
張來喜	▲場內售票員	呂子英	陳子縷	鄭友琴	陳翼扶	張泰仁
李玉階	潘仁福	吳熾賓	何心田	陳君臣		
▲招待員	招待員	吳熾賓	何心田	陳君臣		
許彥生	許志生	許文光	許其文	陳瑞福	陳子季	陳延耶
陳振南	黃春森	陳清標	陳漢秋	陳日成	陳連科	陳生理
陳善恭	高慎三	葉振基	葉南靖	楊榮桂	葉長源	高瑞發
李貴文	林萬福	蔣有香	楊相梓	楊幼聯	黃榮貴	黃鐘英
蘇永仲	李萬福	蔣有才	蔣相梓	蔣超然	顧敦受	顧慶祝
蘇祿	蘇炳福	蘇澤霖	蔡臨從	何招興	盧邦正	沈沅欽
傅子鐘	姚慕常	潘聰生	廖紹堂	王吉士	洪振和	甘瑞源
陳恩戴	曾惟一	劉珪琳	鄭瑞生	董嘉先	卓洋波	杜振傳

美國沙德公司香烟

(紅雀) (西妹)

氣香味醇

十枝盒庄

價廉物美

總經理順利行 叻 司理李奕棟 啓

民國十三年七月廿九日

每包七占

每包七占

知故登報奉聞  
 民國十三年九月九日  
 新嘉坡華僑籌賑中國各省水災會啟

總行 香港德輔道  
 二七一號

叻局 大馬路  
 二〇八號  
 暹局 三角路  
 二百號

隆局 步麻路  
 一〇二號  
 庇能 底能  
 九十六號

氣香 味醇

(囁雀紅)

占七包每

十枝盒庄

(囁妹西)

占七包每

價廉 質美

總經理 順利行 叻局

監理 李聲餘  
 司理 李奕棟

國十三年七月廿九日







筆記

安徽省有胡某者。年五十矣。日以教讀糊口。茅屋數椽。尚頗自樂。膝前僅生一女。名紅玉。性聰敏。神於針黹。家蓄有一猴。紅玉心甚愛之。父與之錢。終不費。每日購菓品數枚以饗猴。猴甚感之。每日操作。與人無異。一日胡外出。遇一乞丐。向胡行乞。胡探囊索錢。不得乃去。丐仍在後追乞。胡曰。我無錢。何能給汝。丐不聽。仍尾隨之。胡怒。以杖擊丐。丐亦以杆擊胡。胡益怒。喚衛差至。述情由。差遂提丐去。胡亦懷恨而返。臨三年。胡學館散學。頗覺寂寞。乃索猴出門。信步郊游。見蒼松翠柏。紅桃綠柳。鳥飛戾天。魚躍于淵。正自徘徊之際。遙見多數匪人。蜂擁而至。及近視之。昔日擊胡之丐亦與焉。乃大驚。急欲奔避。丐狂笑曰。老兄將安逃乎。言畢。以刀刺胡。胡仆而死。衆仍欲得猴而殺之。奈遠尋無踪。乃去。噫。猴安在耶。蓋猴匿至時。已深登樹頭。隱於密葉之中矣。少頃。匪行後。猴乃踴躍而下。循踪追盜去。約二里。見羣匪入大樹林中之密棚內。猴記明地址。忽忽而返。抵家。見紅玉。環之跳躍。倉惶之至。復衝紅玉衣襟。意欲隨其行者。紅玉知有變故。乃隨之去。至其父被殺之所。慟而大哭。憤不欲生。斯時也。適有官差行此。見之。問其故。紅玉以猴牽衣事告之。差以案關人命。遂以猴與紅玉去。至衙。衙官問之。紅玉仍如前告。官異曰。猴莫非知案中之原委乎。猴點頭似能言然者。舞手畫足。作羣匪衣服種種頭面狀。又作其主人被殺狀。官怪之。命一差隨之去。至則隱於大樹林中。羣匪正在議論。有官者曰。我今雖殺老兒。猶不解害者之恨也。差人知匪在此。乃引猴而歸。同稟于官。官立飭精兵十餘人往焉。依次緝捕。無一免者。乃解歸。一訊而伏。乃稟上憲。批令正兇斬決。餘匪重罰。以正法焉。官令紅玉將屍領回。並賞銀五百兩以爲養猴之用。紅玉遂寄養于姑家。愛猴益甚。後擇配。恰爲官之子焉。

楊耀宗 馳名良藥

第一搜毒丸 此丸專治一切瘡毒。無論新舊。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

第二化腐生肌散 此散專治一切瘡口。無論新舊。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

第三止痛水 此水專治一切痛症。無論新舊。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

第四止咳水 此水專治一切咳嗽。無論新舊。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

第五除痰水 此水專治一切痰症。無論新舊。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

石叻會豐商店

香港朱中興

時日濟

主治：頭痛、牙痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、一切痛症。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

總發行所：石叻會豐商店。分發行所：各埠藥房均有代售。

施林氏除痰止咳水

主治：咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、內傷、外感、一切咳嗽。一服即愈。其效如神。每瓶大洋一元。小洋五角。總發行所。石叻會豐商店。

總發行所：石叻會豐商店。分發行所：各埠藥房均有代售。

總發行所：石叻會豐商店。分發行所：各埠藥房均有代售。

肺居五臟之首。主司呼吸。爲吾人生命之樞紐。一機關且質最嬌。最易感外邪。一經感。氣管炎、肺膜炎、咳嗽、聲啞、咯血等。初起時。即服此藥。必有退機。



意寓中圖

安氏補肺聖藥



各埠藥房均有出售。每瓶七角半。每打七元半。上海江西路三一號。安氏西藥公司啓。



安徽省有胡某者。年五十矣。日以教讀餬口。孝戢數樣。尙頗自樂。膝前僮生一女。名紅玉。性聰敏。神於針黹。家蓄有一猴。紅玉心甚愛之。父與之錢。終不費。每日購菓品數枚以饗猴。猴甚感之。每日操作。與人無異。一日胡外出。遇一乞丐。向胡乞食。胡探囊索錢。不得不去。乞丐仍在後追乞。胡厲聲曰。我無錢。何能給汝。丐不聽。仍尾隨之。胡遂以杖擊丐。丐亦以杆擊胡。胡益怒。喚僮差至。述情由。差遂捉出門。胡亦懷羞而返。踰三年。胡學館散學。頗覺寂寞。乃索猴出去。信步郊游。見蒼松翠柏。紅桃綠柳。鳶飛戾天。魚躍于淵。正自徘徊之際。遙見多數匪人。蜂擁而至。及近視之。昔日擊胡之丐亦與焉。乃大驚。急欲奔避。丐狂笑曰。老兒將安逃乎。言畢。以刀刺胡。胡仆而死。衆仍欲得猴而殺之。奈逼尋無踪。乃去。噫。猴安在耶。蓋羣匪至時。已探登樹顛。隱於密葉之中矣。少頃。匪行後。猴乃踴躍而下。循踪追盜去。約二里。見羣匪入大樹林中之窩棚內。猴記明地址。忽忽而返。抵家。見紅玉。環之跳躍。倉惶之至。復銜紅玉衣襟。意欲隨其行者。紅玉知有變故。乃隨之去。至其父被殺之所。慟而大哭。憤不欲生。斯時也。適有官差行此。見之。問其故。紅玉以猴牽衣告之。差以案關人命。遂以猴與紅玉去。至衙。衙官問之。紅玉仍如前言告。官異曰。猴莫非知案中之原委乎。猴點頭似能言然者。舞手畫足。作羣匪衣服襍處頭垢面狀。又作其主人被殺狀。官怪之。命一差隨之去。至則隱於大樹林之根。羣匪正在議論。有言者曰。我今雖殺老兒。猶不解音者之恨也。差人知匪窟在此。乃引猴而歸。回稟于官。官立飭精兵十餘人往焉。依次綑縛。無一免者。乃解歸。一訊而伏。乃稟上憲。批令正兇斬決。餘匪重罰。以正法焉。官令紅玉將屍領回。並賞銀五十兩以爲養猴之用。紅玉遂寄養于姑家。愛猴益甚。後擇配。恰爲官之子焉。

香港

朱中興

救時

並日

濟

主 治  
 霍 亂 吐 瀉  
 頭 暈 目 眩  
 傷 風 咳嗽  
 山 嵐 瘴 氣  
 胸 膈 痞 滿  
 心 胃 氣 痛  
 急 重 痧 症  
 絞 腸 痧 症  
 新 久 發 熱  
 中 風 痰 厥  
 翻 胃 嘔 吐  
 肚 痛 泄 瀉

紅 白 痢 症  
 遇 身 困 倦  
 行 船 嘔 吐  
 經 驗 男 女 小 兒 均 宜

朱中興新時濟水治無雷症  
 真有起死回生之功救急扶危  
 之力有奸商運來假冒朱  
 中興救時濟水偽藥發售  
 以圖射利害人誤世喪盡  
 天良本主人有鑒於此特

托石叻松柏街門牌七  
 號衛安公司在南洋

羣島全權總代理發  
 行各埠商號如有  
 就近採辦者可  
 與衛安公司

接洽方是朱  
 中興救時

普濟水正  
 貨也批  
 發價格  
 一律  
 從廉

香港朱中興

四時感冒  
 霍亂吐瀉  
 傷風咳嗽  
 山嵐瘴氣  
 心胃氣痛  
 急重痧症  
 絞腸痧症  
 新久發熱  
 中暑發熱  
 中風中痰  
 翻胃嘔吐  
 肚痛不止  
 不服水土  
 蟲蛇咬傷  
 時症核疫  
 風濕骨痛  
 風火牙痛

紅白痢症  
 遇身困倦  
 行船瘧疾  
 婦孺各症  
 以上各症  
 孕婦俱宜  
 合服

# 普濟

真有起死回生之功救急扶危  
 之力，有奸商運來假冒朱  
 中興救時普濟水偽藥發售  
 以圖射利害人誤世喪靈  
 天良本主人有鑒於此特  
 托石叻松柏街門牌七  
 號衛安公司在南洋  
 羣島全權總代理發  
 行各埠商號如有  
 就近採辦者可  
 與衛安公司  
 接洽方是朱  
 中興救時  
 普濟水正  
 貨也批  
 發價格  
 一律  
 從廉

# 施林氏除痰止咳水

施林氏

除痰止咳水

主治

胃感風寒咳嗽	肺熱痰火
日夜連聲咳嗽	少年發熱
男婦老年咳嗽	喉痛虛寒
肺癆肺萎咳嗽	痰喘氣急
咯血內傷咳嗽	痰濕氣滯

達咳必止藥到病除  
之第一聖藥也

衛安公司

各埠  
店均

總發行處

上海

總發行星嘉坡松柏街  
門牌第七號衛安公司

分售處  
檳榔嶼 板橋公司  
吉隆坡 廣生號  
芙蓉 致美藥房  
麻坡 天福隆號  
吉打 廣益商號



## 圖中寓意

肺居五臟之首主司呼吸爲吾人生命之  
系一機關且質最嬌  
易感外邪一經感  
冒鼻嚏咳嗽痰  
氣管炎肺膜炎咳嗽  
聲啞咯血等初起時  
即服此藥必有退機

藥聖肺補氏安晚

各埠藥房均有出售每瓶七角半每打七元半

上海江西路三一號兜安氏西藥公司啓

寓小坡李五福啓



英國哥羅斯都之養蜂場。終年供給國內外蜜汁。絕不間斷。考其能致此之由。乃於冬令時。使置蜂房之室。充滿電力之熱氣。則蜂自能強壯。雖在早春。亦可採取花蕊製蜜。故能終年不輟云。

倫敦某著名酒館女堂倌海麗。近回鄉時携田產一千畝。乃自倫農但石所遺傳者。並歷年在酒館所儲之小賬。竟達一萬元之數。亦云鉅矣。

今美國有一種寫字台。極矮小。專供兒童之用。內中舉凡寫畫。印刷。剪紙。打樣。紡織。粘土。裝釘等器具圖案。無不俱備。且使兒童極易領會。可自動的工作。而取價亦廉。教育界均視為兒童教育之利器云。

著

(一冷)

齊 燮。和也。主締和平公約。然而燮形近變。主約成而中變。元字似先。主先發難。又元。始也。小說中有元始天尊。蘇齊此戰。殆欲爲東南之元始天尊也。然而元元苦矣。盧之上半似虎。有武人之意。下半似盟。主去歲盟約。永。長也。果能長保和平。實非佳事。願永从水。燮從火。水火必不相容。且歲次甲子。甲屬木。子屬水。而何豐林之林子屬木。盧永祥之永字屬水。適與之相應。安能免此一戰哉。

祥 古所謂祥。有吉有凶。故古書中恆有此祥也之句。今盧氏之戰。不識是禍是福。吾乃效古人之言曰。此何祥也。

此丹佩在身上  
每遇佩珍珠寶  
玉也留戀不可  
不買之物

止痛萬靈丹之寶立能除病勢勝過鳳凰珍珠寶玉之在身也能治  
瘡風癰疽頭痛頭刺骨節疼痛山嵐瘴氣頭暈眼花作寒作熱感暑感寒  
小腸氣痛心氣肚痛一服立能消病故有萬靈丹之名也居家旅行旅  
開山採礦或勞動各界均宜佩一包已服以備萬一親朋各有之病速  
服此丹立愈減濟世第一之仙丹也每包收銀一毛每包一打收銀十  
元合發寶生莊癸十一年之仙丹何洛廷先生萬靈丹止痛服先生之  
而痊

施洪坡曾阿也先生周身痛癱瘓危篤荷何洛廷先生治痊  
陳洪坡歲歲陽經已兩次今年蒙何洛廷先生萬靈丹夾藥而痊  
李寬膝癆梁澤潘年哮喘均賴服萬靈丹而愈特為證驗  
黎仲吳敬順刺作熟作寒服此萬靈丹而痊萬靈丹之功大矣此佈

能續命之良醫除花柳之聖手

能續命之良醫除花柳之聖手

予尹耀前客。客受傷久咳血不覺多年。蒙何洛廷先生治痊。報云：予成漢園昔在生薑社。血氣虛弱。先生醫治。德意難忘。此佈。予何坤寓小坡。免責的力。義生樓上。因上先生癰疾之名醫也。

頭痛骨痛小腸氣痛立即消除

予林醴泉因二月初二小腸氣痛二子抽吊痛不堪狀夾之頭刺骨  
今何洛廷先生治好我無以為謝謹泐忱佈邇來所荐各友一病風寒  
吐血久咳骨痛均蒙先生治好此證先生有秘製多男丸欲求子者  
注意每料叻銀廿五元

心忙腦亂幸遇良藥小兒驚疴得遇生佛

夜夢耀山即黃妹也業客棧問張寶經紙因身腫氣血虧少心忘腸  
小兒驚風亦得先生之保全也先生真萬家生佛特字報感

廣州市梁欄街敬和堂監製

**調經活血**

**婦科聖藥**

價目  
每盒銀壹元

此丸通達內外，調和臟腑，四肢百節，無所不到。逢虛必補，有弱皆扶。婦女以血為本，調經者養血之要。若月信不調，或多或少，或先期而至，或後期而遲，或赤白帶下，淫行崩漏，肚痛經閉，腰膝痠痛，頭暈眼花，陰虛潮熱，血山崩海，四肢困倦，口吐痰涎，傷胎小產，痛經久積，氣血兩虧，坐臥不安，等症。一服此丸，能百病消除，易孕生胎，強身健體，實為婦人靈丹。凡患以上各症，誠女界中之至寶也。

發行所：廣州府城內西關大馬路廣濟醫院對面

(代) 廣州十八甫成泰藥房	梧州武城街五洲藥房
廣州南門外廣益藥房	梧州會館街五洲藥房
佛山橋北街中法藥房	桂林十字街五洲藥房
江門沙仔街中法藥房	柳州小南門五洲藥房
香港德輔道中法藥房	南寧安寧門五洲藥房
澳門新馬路中法藥房	汕頭順安街中法藥房



總經理石叻大馬路會豐商店

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

諸君吸烟

請用百雀牌



最平最靚

買一罐試吓

就知國貨精良

Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.

(Incorporated in

石叻南洋兄弟烟草股份有限公司謹啓

民國十二年十月廿九日

# St Pauli "Girl Brand" Beer



# Chop Prompan

家非常歡迎以其價目物質又均遠勝別家者也 君富購飲時務須購買女

此乃德國白密酒於歐戰前銷暢極廣東方各國及全球各國無處無之此啤誠爲白密酒之最老者其物之精良可担保其與前者無異凡售賣此酒各商均覓利不少飲

家非常歡迎以  
其價目物質又  
均遠勝別家者  
也 君當購飲  
時務須購買女

子嚙白密酒此酒最宜熱帶之用經歷五十年之經驗始  
有今日之優良者也決無變酸發毒之患此佈

民國十二年五月十一日

St Pauli  
"Girl Brand" Beer



Chop Prompan

**Sole Importers:- S. S. & F. M. S.**  
**African & Eastern Trade Corporation, Ltd.**  
 (INCORPORATED in ENGLAND)  
**Singapore**

人理代一唯府州四及府州三  
啓司公限有務商方東洲非



窮無達發盛日譽名局貴祝

此係江西之謝函聲稱如例治愈之症及其夫人顯痛與月經不調等患

其疾病有成人有小孩有內眷不一而足均與敝局為友也即如江西臨川上頓渡傅啟順米棧主人傅繼珊先生者係前清誥授藍翎五品銜候選州判民國由上海紅十字會違章給贈為正式會員兼據州紅十字會發起人亦曾來信如左云敬啟者前郵遞片東蒙賜示復所詢病源及服何葯原是鄙人與內子各患宿病服用清導丸並韋廉士大醫生紅色補丸皆獲全愈鄙人原病痔疾兼大便秘結是以服清導丸室人張氏患頭痛及月經不調服紅色補丸二人均皆痊愈功效無比是以具函道謝不勝感佩之主茲特附寄鄙人及利室二人相片諒必贊成登錄報章俾同病者知所問津即貴局名譽日盛將來四海交通發達無窮母任盼禱之至

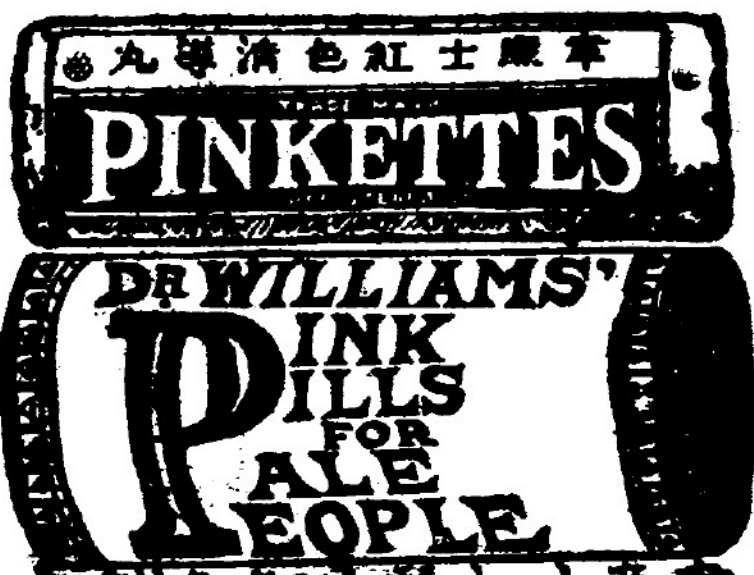
韋廉士大醫生紅色補丸係天下馳名補血健腦之聖葯凡經售西藥者均有出售或直向星加坡萬興街三號韋廉士大醫生葯局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內 紅色清導丸乃是微利平肝潤腸導滯之妙品定價每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸

PINKETTES

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

韋廉士大醫生紅色補丸



此肥美  
之嬰孩  
前曾寒  
熱腹瀉

由嬰孩自己葯片之功力得獲強健  
安徽亳州蔣春浦先生係所刊嬰孩照片之母  
舅也其來函云今春舍甥毛根曾患發熱腹瀉  
延醫診治毫無功效忽憶去歲舍甥患病曾服  
嬰孩自己葯片得獲全愈立即再為購試按時  
服用未至三日均獲全愈今屆兩歲之辰身體  
肥胖皆係嬰孩自己葯片之大功也



嬰孩自己葯片係韋廉士醫生藥局特製之品爲小兒及嬰孩之良藥專治 寒熱 便閉 胃不消化 肚痛 腹瀉 嘔吐 痰厥 傷風 出牙各症且有殺蟲蠅之功效凡經售西葯者均有出售或寄叻銀六角至星加坡萬興街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉嬰孩自己葯片一力在內每六瓶三元







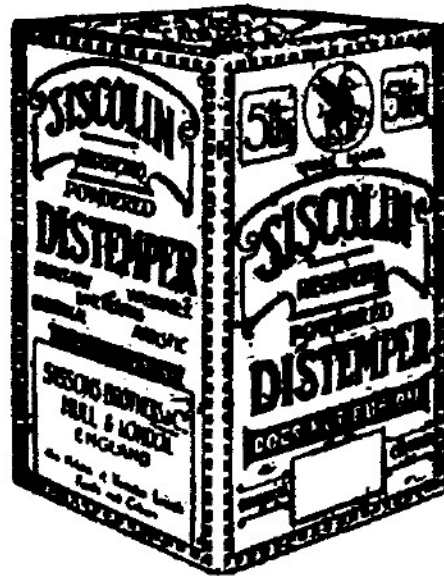










(斯士高連)顏料  
 此顏料粉  
 乃最高等之材  
 料足以應有欲  
 需求一眞實及  
 節儉顏料粉者  
 也  
 每包庄爲一磅



[英國旗]標漆  
 載以四分之一  
 加倫白鐵罐各  
 著名漆商均有  
 出售此種漆無  
 論用於何處均  
 能奏完美之效  
 果



此乃空前未有  
 之上等燒青漆  
 苟塗於物上與  
 雲石面無異乾  
 後成完全之光  
 澤於汽車等用  
 可稱爲最上等  
 之漆也



種色澤均有  
 出售

Sole Agents William Jacks & Co  
 司公士則廉威理代發分一唯



店櫃臺內一欸搶出，一則挺槍威嚇，並以槍桿毆傷該夥面部。眼員欲逃不及，急欸項攜進協辦布店內，乃該盜一則踰進布

[illegible]

一 不能讀細小之字者  
 二 不能視稍遠之物者  
 三 寫字看書 目暈眩者  
 四 不論遠 物不清者  
 五 其他目力不健全者  
 諸君有患右列之眼光乎請到本  
 公司  
**驗明配鏡 定價克己**  
 本公司常備大宗世界最時式眼  
 鏡批發如蒙惠顧不勝歡迎  
 海山街四十八號

鳴謝

▲熱心加惠購名譽券一張芳名列 (恕不稱呼)

陳嘉庚 購名譽券一張熱心加惠銀五千元  
陸寅傑 購名譽券一張熱心加惠銀二千元  
無氏特別捐一千元  
顏長貴 購名譽券一張熱心加惠銀一千元  
殷雪村 購名譽券一張熱心加惠銀一千元  
南洋兄弟烟草公司 購名譽券一張熱心加惠銀一千元

胡文虎六百元 蔡漢亮五百元 承日興五百元 張崇崧 張慶昌  
陳貴賤 長成棧 三益號 鍾水泮 潘世良 黃兆珪 協泰昌  
振成豐 以上各三百元 陳思敏特別捐二百元 楊集茂特別捐一百元

葉大炮先生遺業 王紹經 黃有淵 廣兆隆 龔桐浦 順利行  
暢浩船務公司 以上各二百元 聯泰公司一百五十元 朱有蘭  
黎有坤 黃鳴謙 新集成 無名氏 民興藥房 周連生 泰昌號  
先施保險公司 萬順隆號 普安 黃祥華 上海 吉祥泰  
廣昌號 陳芳歲 李俊承 吳震興 蔡嘉種 蔡貞忠 黃兆麟  
福興隆 楊瑞庭 裕泰祥 廣安號 福安號 義安號 祥發號  
周蘭階 祥豐金鋪 大豐金鋪 羅承德 廣隆金鋪 簡昌號  
舖廣源昌金鋪 陳祀恩 朱廣蘭 和興隆 亞洲保險公司 永昌金  
黃瑞朝 源昌號 東方源號 林廣寶 林金殿 顏長春 福順美  
榮隆 陳思遠 美源鏡公司 張裕和 以上各一百元

星洲海天俱樂部籌賑粵水災游藝會敬啟

民國十三年八月廿二日

彩鳳 雁鈴 舊玫瑰 金英 蘇女 勝好 美鳳 奇仔 蓮香  
 錦娥 九嫂 四姑 二姑 二姑 五姑 大姑 家嫂  
 大姑 美姨 銀姨 八姑 三奶 珍姐 七妹 蘇姨 大姑  
 大嫂 三姑 二嫂 三姑 仙姐 根嬌 三姨 六姑  
 有嬌 家嫂 四姑 蘇姑 二嫂 九姨 轉姑 桂有三姑  
 細妹 桂英 月桂 細轉 十 華仔 四妹 鳳瓊 新梨西  
 沿門售券 全體職員擔任尚有女寮團容日錄出  
 劇演日期 海天俱樂部全體同人擔任配景新編佳劇  
 劇場 假座大坡牛車水梨春園  
 劇券價目 名譽券一張連看一晚定價五十元多惠益者  
 特別券十五元 超等券十元 均看一晚  
 優等券五元 普通券二元  
 辦事處 大坡松柏街海天俱樂部  
 章 名譽職員章一律每枚五元  
 熱心報助惠助品芳名  
 和盛印件 卑中記全場生花 精馨公司全場盤景生花 容新時  
 全體職員拍照并二十四寸相片連架 何悅昌全場大光燈足用  
 仁心濟新生炭昌全場內外涼茶 普益公司印件 順利行全場香  
 烟 福盛舞功印件  
 附啟  
 此次演劇籌得之款無論多寡概交本坡中華總商會平均分寄閩粵  
 災區以資散賑  
 海天俱樂部籌賑閩粵水災游藝會啟  
 民國十三年八月二十五日

大  
時  
有  
我  
是  
山  
考  
實  
金  
年  
二  
未  
五  
未  
新  
立  
金  
其

石叻  
**衛安公司**  
代理

一治心氣肚痛胃腕疼痛  
一治肝鬱氣滯兩脅刺痛  
一治食滯肚痛氣滯肚痛  
一治婦女月期前後肚痛  
一治膀胱濕熱小腸氣痛  
一治食滯不消胸腹不快  
一治鬱怒心驚或頭或嘔  
一治胃經濕熱腰骨疼痛

舖在松柏街門牌七號

第一止痛靈藥

新濟

氣痛靈丹

此丹專治氣痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、筋骨痛、婦女經痛、小兒驚風、一切氣痛、無不立效。每服一丸，開水送下。

此丹乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，馳名中外。凡患氣痛者，服之立癒，誠為居家旅行必備之良藥也。

總發行所：上海英大馬路新濟藥房

分發行所：香港、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、杭州、蘇州、無錫、揚州、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、貴陽、昆明、重慶、成都、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

[illegible]

保來氏衛生之寶

養神汁

△保來氏△  
健胃養神汁  
健脾開胃養  
氣提神為家  
庭養育衛生  
之第一補品  
也不論男女  
老幼均皆合  
服能長聰明  
充血脉壯肌  
肉強筋骨延  
年益壽廣嗣  
多男可預卜  
矣

咳 止 肺 潤

杏露

專治肺癆咳嗽吐血氣喘等症  
 西藥製成法研究部性  
 醫藥師監製  
 衛生主筆  
 常服此藥  
 功效最好  
 止咳化痰  
 清肺潤燥  
 得風寒  
 熱傷風  
 吐衄失音  
 肺癆咳嗽  
 肺熱咳嗽  
 一服即愈  
 可保平安

代理



廣州... 分棧在廣州... 老舖在廣州... 太平街三十號

何國才

專治內外各症... 廣州... 太平街...

李和敬

專治內外各症... 廣州... 太平街...

第一藥房

專治內外各症... 廣州... 太平街...

劉天海

專治內外各症... 廣州... 太平街...

何國才

專治內外各症... 廣州... 太平街...

李和敬

專治內外各症... 廣州... 太平街...

第一藥房

專治內外各症... 廣州... 太平街...

劉天海

專治內外各症... 廣州... 太平街...

南洋華名

廣州... 太平街...

石叻水車路三十一號

廣州... 太平街...

石叻水車路三十一號

廣州... 太平街...

石叻水車路三十一號

廣州... 太平街...

Dr. MORSE'S

ROOT PILLS

FOR THE STOMACH LIVER & KIDNEY AND THE BLOOD.

大便秘結

人生所患最惡之疾苦... 金士鐸公司啟



廣告

粵所出之青龍標米已名遠現其米粒均係粉內名成既香甘適口一米量而此米所出之飯比別米多且此米米味向由無異相一多可也



諸君之雅愛與將青龍標向當地政府註冊明應俾得選選通知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本標商標或翻用本標米袋或以仿佛相類之標圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本標定當控究倘 諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各官自諒特此預告  
民國十年四月廿九日  
滙豐銀行總行火藥街叻代王書閣謹啟

亮仔膏

一亮仔膏有神功妙用(如用不效原銀奉還)  
一亮仔膏有拔毒生肌之功凡外科毒症初起時或紅腫或膿血淋漓或流膿水皆由毒氣所致將此膏敷貼患處能使毒氣除膿血盡去一概毒氣拔出神效無比  
一亮仔膏有收口過皮之妙用故對於一切外科花柳毒症凡用此膏敷貼患處即收口過皮永無不癒之虞  
一亮仔膏有止痛之能力如疔瘡癰疽一切外科毒症其患處常痛不可言有針刺刀割之痛敷此膏後即止痛如神  
一亮仔膏有退紅消腫之靈驗如被火燒傷及虫咬傷發熱紅腫者敷此膏即退紅消腫無不靈驗一日敷一次定能去毒止痛其效驗誠不虛也  
定價大盒五角 小盒二角五分 批發特別從廉  
又本堂從新發明製一種神效癰疽水專治陰陽對門癰疽牛皮癬蛇瘡金錢癬食毛癬紅皮癬乾癬濕癬白癬頑癬諸症此藥水具有殺菌止癢性質功效靈驗隨擦隨愈真皮膚病不二之聖藥也 每瓶一角五分

石總經理處

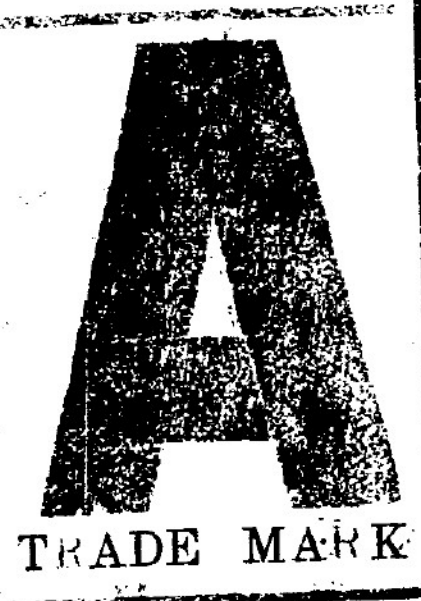
何長春 永生堂 萬春堂  
萬川棧 萬昌和 周記

代售處

南興 萬安和 萬山堂 杏生堂 萬同安 福蘭堂  
萬春和 培元堂 萬山棧 仁愛棧 杏和堂 培元堂  
(本坡外埠藥房均有發售) 廣坡萬山 廣坡萬春

總發行所廈門草仔按萬春堂大藥房啟  
甲子年元月初

試請 試請  
市面最著名之朱律



辟瘴除痰 止渴生津 價廉質美  
十載馳名 各處烟店 均有發售 請嘗試之

星洲華新公司總發行  
一三七一話電號六街山海  
律芝美蓉美司公分 街尺百光仰司公分  
WAH SUN & Co., No. 6 Upper Cross Street Singapore Telephone No 1731

潘敬

老舖在廣州市天平街三十號  
分棧在石叻大馬路五十三號

治症	治症	治症	治症	治症	治症
治男子年久不舉	治男子陽痿不舉	治男子遺精夢泄	治男子腰膝痠痛	治男子精神不振	治男子面色萎黃
治男子夜夢遺精	治男子小便頻數	治男子頭暈目眩	治男子耳鳴眼花	治男子心跳怔忡	治男子失眠健忘
治男子體弱多病	治男子食慾不振	治男子消化不良	治男子大便燥結	治男子手足麻木	治男子半身不遂
治婦人月經不調	治婦人經閉不通	治婦人赤白帶下	治婦人子宮虛冷	治婦人產後諸症	治婦人產後血暈

價目 每盒拾元 每打拾元

海波藥



保怡能庇叻石  
會豐商店  
發批理代總

此海波藥能解毒  
含有毒質如遍體瘡痍  
潰爛或癰疽癰瘡與及  
花柳各傳染毒症無論  
如何一服此海波藥定  
能將不結之毒驅除無  
生新血誠除毒無上之  
品也

自來血之功早已中外馳名其功在於補血補氣男女老少皆合服不寒不燥而又易於入口功之神速倍勝參茸等凡體質虛弱氣衰精神困倦急而服之便能轉弱為強身壯而力健矣

大瓶二元二角 每打二十二元  
小瓶一元二角 每打十二元

▲用法  
每日三次每次一湯匙飯後用清  
水開服



香港	銀行掛牌百圓貼銀行	三圓七五
汕頭	兌現(七)百圓貼銀行 銀票(兌)百圓貼銀行	二圓七五
廈門	銀行掛牌百圓貼銀行	六圓二五
福州	銀行買銀票百圓貼銀行	六圓二五
安南	銀行掛牌百圓貼銀行	四圓二五
上海	銀行掛牌每百圓值	六十七兩半
日本	銀行掛牌每百圓值	一百廿七圓
呂宋	銀行掛牌每百圓值	一百零四圓半
暹羅	銀行掛牌找每百銀值	七十九圓
仰光	銀行掛牌每百圓值	一百九十九盾半
高棉	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾
紐約	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾
雲南	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾
加吉打	銀行掛牌每百圓值	一百六十盾
望加錫	銀行掛牌每百圓值	一百六十盾
印度盾	每百盾值	一百零八盾
檳城	銀行掛牌每百圓貼銀行	二角五分
加叻吧	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾半
泗水	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾半
爪哇盾	每百盾值	一百零八盾半
三吧壟	銀行掛牌每百圓值	一百零八盾半
倫敦	現銀票[易]申圓值三司令一厘三	七十一圓二角
金葉每壹角		九圓八角
英國金盾每個		十圓
花旗金盾每個		十圓
首錫庫土	今天	價一百十六圓
(昨天)		價一百十五圓
		價一百十九圓三七五
		價一百廿五圓

甘蜜	二十四圓	一號白光糖	四角九占半	三花面白糖	四角五占半
一號蜜	無兌	二號白糖	四角七占	圓	四角五占半
二號蜜	無兌	一號花面烟片	四角九占半	烏	四角六占半
三號蜜	無兌	二號花面烟片	四角九占	島	四角五占半
食甘蜜	無兌	三號花面烟片	四角八占半	吉靈江沙白	三角六占
白胡椒	折圓三五	一號光面白片	四角六占	岩株白片	三角一占半
本地椒	一十八圓	二號光面白片	四角七占半	乳絲	四角五占
一兩千	十三圓五角				
二兩千	十三圓一角				
幼五	十三圓五角				
中粒	十二圓二角				
幼粒	十一圓二角				
一號粉	六圓一角				
碩我粉	六圓				
中庄粉	六圓				
巨號	十一圓二角				
萬意冬	十圓				
二號冬	十圓七角五				
廿號新	十二圓三五				
粗花糖	十圓五角				
粗花糖	十一圓二角				
幼花糖	一圓二角				
英國乳樹	二角七占半				
美國乳樹	二角七占半				
一白布	四角八占				
二白布	四角八占				
三白布	四角七占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				
四白布	四角六占				

實德俄	孟士哇	孟那多	瓜那利	錫國華利	嗎喜魯	新華	瑞華	萬智美	斯施	惹里峇	吉壟	隆乃	接生	打蘭	吉連	廣順隆	瓊州	福順美	武蘭	萬發興	綿那	恆達	堅打	里怡事士	亞士羅	萬利源	萬和元	丕里茂	萬松美	豐吉	豐利	龍耶	萬高倫	新日星	雙英		
由吉蘭丹	由泗水	由網略	由網略	由風武璧	由關丹	由巨港	由甘噶挽	由新及	由日理	由占卑	由檳榔嶼	由安南	由吉壟港口	由峇株吧轄	由麻六甲	由麻坡	由汕頭	由英德宜利	由檳榔嶼	由麻坡	由峇株巴轄	由淡米那漢	由板橋嶼	由峇力吧班	由叻略	由實叻班讓	由馬辰	由烈港	由北干峇魯	由北干峇魯	由碩坡	由安順	由板橋嶼	由香港	由泗水	由廈門	
約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約廿一到	約廿一到	約廿一到	約廿二到	約廿二到	約廿二到	約廿二到	約廿二到	約廿三到	約廿三到	約廿三到	約廿三到	約廿三到	約廿三到	約廿三到	約廿四到	約廿四到	約廿四到	仰光	
實得力洋行	和蘭公司	太和公司理 酒水	實得力洋行	麟盛公司	實得力洋行	滙通號代理	瑞豐盛	成茂號	棉示必洋行	和蘭公司	實得勃洋行	通合號	吳祥和	廈門	實得勃洋行	實德勛洋行	南洋代理	綿示必洋行	和益公司	英國公司	順局公司	和益公司	恒生船局	實德力洋行	和蘭公司	實得力洋行	恆生號	張元記	順美號	成美號	和豐公司	晉成號	實得力洋行	和蘭公司	厦門	太和公同代	仰和公司